

599  
109

## ZMLUVA O UMIESTNENÍ REKLAMY

uzavretá v súlade s § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

Názov: **SLOVENSKÁ AGENTÚRA PRE CESTOVNÝ RUCH**

Sídlo (presná adresa): **Námestie Ľudovíta Štúra č.1, 974 05 Banská Bystrica**

IČO: **35653001**

Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**

Číslo účtu: **7000152241/8180**

Tel.: **+421/48/413 61 46**

Fax.: **+421/48/413 61 49**

e-mail: **sacr@sacr.sk**

Pracovisko Bratislava

Sídlo (poštová adresa): **Záhradnícka 153, P.O. Box 35, 820 05 Bratislava 25**

Tel.: **+421/2/50 700 801**

Fax.: **+421/2/55 571 649**

e-mail: **sacrba@sacr.sk**

Štatutárny zástupca: **Ing. Agnesa Klimová, vymenovaná na zastupovanie generálnej riaditeľky**

(ďalej len „objednávateľ“)

na jednej strane

a

Názov: **SLOVENSKÝ ZVÄZ VIDIECKEJ TURISTIKY A AGROTURISTIKY**

Sídlo: **Priemyselná 6, 821 09 Bratislava**

Poštová adresa: **Záhradnícka 21, 811 07 Bratislava**

IČO: **31824129**

Bankové spojenie: [REDACTED]

Č. účtu: [REDACTED]

Tel./fax: [REDACTED]

e-mail: [REDACTED]

Štatutárny zástupca: **Ing. Július Hudec, prezident**

(ďalej len „vydavateľ“)

na druhej strane

134

## Článok I Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je záväzok vydavateľa publikovať reklamu objednávateľa v propagačnom materiály „Katalóg zariadení agroturistiky a vidieckej turistiky“ (ďalej len „Katalóg“) s atrakciami vidieka Slovenska v oblasti prírodného, historického a kultúrneho dedičstva, agroturistiky a vidieckej turistiky a záväzok objednávateľa poskytnúť mu za publikáciu reklamy dohodnutú cenu.
2. Záväzok vydavateľa publikovať reklamu určenú objednávateľom spočíva v umiestnení plnofarebnej fotografie s uvedením loga Európskej únie, loga Slovenskej agentúry pre cestovný ruch (ďalej len „SACR“), loga CSF pre Rámec podpory Spoločenstva a loga Sektorového operačného programu Priemysel a služby (ďalej len „SOP PS“) a adresy centrály SACR v súlade s dizajn manuálom SACR (ďalej len „podklady“) a to na zadnej obálke Katalógu vo veľkosti A4.
3. Vydavateľ je povinný uviesť údaje o spolufinancovaní tejto reklamy v nasledovnom znení: *„Táto reklama je spolufinancovaná Európskymi spoločnosťami“*.

## Článok II Povinnosti zmluvných strán

1. Objednávateľ sa zaväzuje:
  - predložiť vydavateľovi podklady potrebné na publikovanie loga najneskôr do 15.9.2006,
  - odsúhlasiť grafický návrh reklamy do siedmich dní od doručenia vydavateľom a to písomne (poštou, faxom alebo e-mailom).
2. Vydavateľ sa zaväzuje:
  - vydať Katalóg v rozsahu minimálne 16 strán veľkosti A4, papier 135 g, plnofarebný, väzba V1 a v piatich jazykových mutáciách (slovenčina, angličtina, maďarčina, nemčina, poľština),
  - spracovať reklamu podľa podkladov určených objednávateľom.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť si navzájom pri plnení tejto zmluvy súčinnosť v rozsahu vymedzenom predmetom tejto zmluvy.

## Článok III Cena a platobné podmienky

1. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť za publikovanie reklamy podľa v čl. I ods. 2. tejto zmluvy sumu vo výške 65 000,- Sk (slovom šesťdesiatpäť tisíc slovenských korún) na základe faktúry vyhotovenej vydavateľom v deň vydania Katalógu.
2. V cene za publikáciu reklamy v zmysle ods. 1 tohto článku je zahrnuté aj dodanie 100 ks výtlačkov Katalógu objednávateľovi na účely vlastnej distribúcie.
3. Vydavateľovi vzniká právo k fakturácii dňom doručenia odsúhlasenia grafického návrhu reklamy objednávateľom. Faktúru vystaví vydavateľ v troch vyhotoveniach so splatnosťou 60 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Súčasťou faktúry ako daňového dokladu je kópia odsúhlasenia grafického návrhu reklamy. Úhrada faktúry bude zo strany SACR uskutočnená v slovenských korunách.

4. Objednávateľ sa zaväzuje v lehote splatnosti, stanovenej v ods. 3 tohto článku uhradiť dohodnutú cenu bezhotovostným prevodom na účet vydavateľa, ktorý je uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
5. Vystavené faktúry musia obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov SR. V opačnom prípade je objednávateľ oprávnený vrátiť takýto daňový doklad vydavateľovi na jeho doplnenie, resp. prepracovanie s tým, že odo dňa doručenia prepracovanej faktúry späť objednávateľovi začína plynúť nová lehota splatnosti.
6. Vydavateľ môže použiť poskytnuté peňažné prostriedky výlučne na účely realizovania úloh vyplývajúcich z účelu tejto zmluvy.
7. Vydavateľ sa zaväzuje na požiadanie sprístupniť všetky dokumenty, ktoré sú relevantné pre špecifické vzniknuté výdavky a platby pri plnení účelu tejto zmluvy, za účelom vykonania kontroly objednávateľovi, iným osobám a orgánom, ktoré majú právo tieto dokumenty kontrolovať.

**Článok IV**  
**Ukončenie zmluvného vzťahu**

1. Zmluvný vzťah založený touto zmluvou môžu zmluvné strany ukončiť dohodou alebo odstúpením od zmluvy v prípade, ak niektorá zo zmluvných strán podstatným spôsobom porušila svoje povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú po ukončení zmluvného vzťahu bezodkladne, najneskôr však v lehote 30 dní, vysporiadať svoje vzájomné práva a záväzky, ktoré im z tejto zmluvy vznikli.
3. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od tejto zmluvy druhej zmluvnej strane.
4. Nároky zmluvných strán, vzniknuté na základe odstúpenia od zmluvy, ktoré neboli upravené v tejto zmluve sa spravujú ustanoveniami Obchodného zákonníka.

**Článok V**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah založený touto zmluvou sa bude riadiť počas celej doby trvania záväzkov z nej vyplývajúcich príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov (Obchodný zákonník) a platnej legislatívy SR. Prípadné spory, vyplývajúce z tejto zmluvy sa budú riešiť prednostne mimosúdnou pokonávkou (zmierom).
3. Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť vykonané vo forme písomného a očíslovaného dodatku k tejto zmluve.
4. V prípade, ak sa akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s platným právnym poriadkom, nespôsobí to neplatnosť celej tejto zmluvy. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné

ustanovenie novým platným zmluvným ustanovením tak, aby ostal zachovaný obsah, zámer a účel sledovaný touto zmluvou.

- 5. Zmluva sa vyhotovuje v štyroch rovnopisoch, po dvoch rovnopisoch obdrží každá zmluvná strana.
- 6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tejto zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich porozumeli. Zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné, jasné a určité, zástupcovia zmluvných strán sú oprávnení k podpisu tejto zmluvy a na znak súhlasu ju schválili a podpísali.

V Bratislave, dňa 1.8. 2006

V ..... 1.8. ...., dňa.....2006

Za objednávateľa:



Ing. Agnesa Klimová  
vymenovaná na zastupovanie  
generálnej riaditeľky

Slovenská agentúra pre  
cestovný ruch  
Náma. L. Štúra I  
974 05 Banská Bystrica

Za zhotoviteľa



Ing. Július Hudec  
prezident

Slovenský zväz  
vidieckej turistiky a agroturistiky  
Priemyselná 6, 821 09 Bratislava  
IČO: 318 24 129  
e-mail: slovakguide@stonline.sk

**PREDBEŽNÁ FINANČNÁ KONTROLA**  
(§ 9 zákona č. 502/2001 Z. z.)  
v zmysle ustanovení Smernice o obzhu účtovných dokladov v Slovenskej agentúre pre cestovný ruch Banská Bystrica, overujem finančnú operáciu, súhlasím s realizáciou.  
Dňa 1.8.2006 .....  
Realizácia: ..... podpis

